

Előfizetési árak:

Félévre . 80 Leu
Negyed évre 40 Leu
Egy hóra . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyílttér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

A lap célja: úgy a politikában, mint az élet
egyéb megnyilvánulásában
apolni az erényt.

Vessünk és
ültessünk!

(M. N.) A külföldi nagy ujságok ezekben a hetekben szép képeket közöltek arról, hogy az illető ország királya vagy köztársasági elnöke hogyan ültet fát, vagy olt be vad csemetéket. Az angol király, Hitler, Mussolini, Horthy kormányzó képét láttuk faültetés vagy oltás jelenetével kapcsolatban.

Természetes, hogy ezek a faültető, oltó jelenetek most folynak le tavasszal. De annak, hogy ezekben királyok és államfők is részt vesznek, szintén megvan az oka. Most van ugyanis a **fák ünnepe**, amelyet nemzetközi megállapodások értelmében minden művelt nép megül. Városunk iskolái most szerdán ülték meg.

A fák ünnepe elsősorban az emberi jóérzés kifejezője. Az emberi lélek a hosszú fejlődés során oda nemesedett, hogy az állatokra, fákra sem tekint csupán rideg, önző göggel, hanem úgy igyekszik bánni velük, mint osztályos feleivel, amelyek a föld hátán vele együtt örülnek az élet szépségeinek, napfénynek, áldásos esőnek, termékenyítő szellőknek s vele együtt szenvedik a természet mostohaságait. Ez a testvéri érzés serkenti az embert arra, hogy a többi élőlények megbecsülését minél szélesebb körben ápolja és fejlessze.

De nemcsak a jóérzés, hanem az érdek is méltán serkenti arra az embert, hogy a fák szaporodását, fejlődését elősegítse. A fa jelentősége ugyanis állandóan fokozódik. A régi feldolgozások mellett ujabban már élelmi cikkeket, cukrot, festéket, orvosságot, vegyszereket gyártanak a fából. Tehát minden országnak és minden embernek az az érdeke, hogy minél több fája legyen. Nemcsak gyümölcsfája, de egyéb fája is.

Jólesőleg látjuk, hogy hegyes-völgyes országrészeinkben különösen helye és szüksége van a fa-telepítésnek. Nagyon sok olyan területünk van, ami egyébre nem használható, rengeteg vízmosás, kopár, szomorú oldal. Ezeket a helyeket mind be kellene telepíteni fával, mert mostani állapotukban nemcsak kárára, de szegényére válnak az ottlakó magyaroknak.

A jóérzésű, okos gazda tehát tavasszal nemcsak földjét műveli meg a tavasziak alá, hanem gyümölcsösében, háza előtt, szakadékos helyein, utak, patakok mentén fát is ültet a maga és a köz hasznára.

Dolgozz és imátkozz, vess és ültess, hogy munkádat a siker gyümölcse koroázza. A tavaszi rüggybontás legyen az ásó és kapa összecsendülő dala, mely végigzug a székely hegyeken és mezőkön, hirdelve a munka fenséges himnuszát.

Lesz-e most háború?

A spanyol kérdés és az angolok. — A német készülődések. — Egy angol nemzetgazdász Európa mai helyzetéről — A messze Keleten.

Targu Săcuesc, ápr. 24
Az új Közép-európai csendes kialakulását egy csapásra felborították azok a keilőleg megalapozott hírek, hogy a németek minden más hírsztelés ellenére végkép le akarnak számolni a szüntelenül fenvegető orosz veszedelemmel, hogy a közép-európai országok nagyhatalmi terjeszkedését Közép-európában és a Balkánon ellensúlyozhassák. Csak most tűnt ki, hogy az orosz erre a lépésre fel van készítve. Odessza kikötőjétől kezdve az ukrán határ mentén a Finn öbölhöz húzó véderővonala kiválóan alkalmas arra, hogy védelme alatt az orosz hadvezetőség álló harcokra rendezkedjen be. Ugyanakkor a német sem maradt tétlen. Míg a nyugati határ mentén kiépített erődv arra szolgált, hogy az első támadásokat fel fogja és ezáltal elhárítsa az ország rendes gazdasági életének zavarását, addig keleten a gépesített hadosztályok összehvonásával, sürű hadiutthalozat és repülőterek kiépítésével arra készült, hogy váratlan ugrással meglepetésszerűen rajta-űthessen ellenfelein.

Feltűnően egybehangzó a német tervekkel, hogy Krausz Alfréd osztrák tábornagy ígéretet tett Göring porosz kormányelnöknek, hogy háború esetén a Prága elleni német felvonulás terv végrehajtására a német haderő akadálytalanul átvonulhat Ausztria területén.

Különös jelentőséget adnak a helyzet alakulásának az államfők tervbevett látogatása. Schuschnig osztrák kancellár e héten Mussolinivel találkozott Velencében, ugyanekkor Röder magyar honvédelmi miniszter látogatott el Berlinbe.

A spanyol civódás

A nemzetközi életben különösen feszült

Így látja a mai helyzetet

Sir Walter Layton angol nemzetgazdász, ki most fejezte be európai körutját, hosszabb cikket ír a „News Chronicle” című lapban s megállapítja, hogy az európai demokrácia túlhaladt a válság csúcspontján.

Véleménye szerint a német vezérkar kerüni akarja a súlyos konfliktusokat. A

Ázsia megmozdult

Ázsia lelke nyugtalanodik. A sok évszázados rabigát egyszerre több helyen próbálja lerázni.

Az Afganisztánhoz közelfekvő Üzbekisztán fővárosában, Taskentben kikiáltották, hogy elszakadnak a Szovjettől és szabad államot fognak alkotni.

figyelemmel kísérik a spanyol polgárháború alakulását. Úgy látszik, mintha a nemzetiek irama Madrid előtt megtorpant volna, Angolország is teljesen Franco ellen fordult, így aztán érthető, ha Franco különbekére irányuló tárgyalásokat kezdett a szorongatott bázisokkal; előbb a valenciai vörösökkel akar leállni, csak azután velük.

Ezzel szemben az angol tengernagyi hivatal kénytelen tudomásul venni a bászok kikötők körül vont nemzeti ostromzárakat annak ellenére, hogy Franco tábornokot nem hajlandó elismerni törvényes hadviselő félnek. Félte Gibraltárt, látja, hogy a Földközi tenger mellékén feltörő nemzeti államok veszélyeztetik az Indiába vezető út biztonságát, jobban mondván a kizárólagos angol jogokat és évszázados kiváltságokat.

Német tárgyalások

A német készülődésekre mi sem jellemzőbb, mint az a fülköség, amit a berlini diplomácia mostanság végez London, Páris, Varsó, Bécs, Burgos és Róma között. Egyszerre tárgyalnak a spanyol nemzetiekkel az árucserre kérdéséről és a lengyelekkel Dancig sorsáról. Schacht Hjalmar dr. német birodalmi bankkormányzó Brüsszelben nyersanyag beszerzésére irányuló tárgyalásokat folytat, miközben Göring kormányelnök, majd Neurath birodalmi külügyminiszter és Blomberg hadügyminiszter Rómába utaznak, hogy ellensúlyozzák Schuschnig velencei látogatását, mely április 22-ére volt kitűzve.

Közben kijelentik, hogy Németország hajlandó a fegyverkezés minőségi korlátozásának tárgyalásain résztvenni.

egy angol nemzetgazdász

versaillesi békeszerződésnek ugyiszólván minden pontját eltörölték, most már csak területi kérdések következhetnek s háborút jelent ezek egyoldalu érintése. A háborús veszély kisebb mint hat hónappal ezelőtt, Német katonai körök ugyanis — írja Sir Walter Layton — belátták, hogy nem lehet szó hadüzenetről egyedül olasz szövetségben.

(—)

Még 15 évig esős időjárásra számíthatunk.

ápr. 24

Európa egyes vidékein ismét lábra kapott az a mese, hogy a nedves időjárásnak a rádió az oka. Franciaországban különösen sok híve van ennek a felfogásnak, noha a bourgeois obszervatórium igazgatója, Moreux abbé tudományos alapon mutatja ki a szokatlanul esős időjárás okát. Moreux abbé tanulmányai szerint Európa éghajlata közel ezer éven át változatlan maradt. Az utóbbi néhány év-

században azonban száraz és nedves időjárás bizonyos szabályszerűséggel váltogatja egymást. Ez a periodikus változás még most is folyamatban van. Moreux abbé szerint jelenleg abban a nedves időszakban vagyunk, mely 1935-ben kezdődött meg és előreláthatólag csak 1952-ben fog véget érni. Ez azonban semmiféle összefüggésben nincs a rádióval, legfeljebb csak annyiban, hogy befolyásolja a rádióvételi viszonyokat.

A lovak is már idegesek és megbokrosodnak minden ok nélkül.

Târgu-Săucesc, ápr. 24.

Mostanában sok olyan esetet hallunk, hogy a lovak megbokrosodnak és elragadják a szekert. Legtöbb ilyen balesetnek az áldozata, ha meg is menekül a haláltól, sokáig viseli a nyomát a szerencsétlenségnek. Érdekes ezeken az eseteken, hogy a lovak nagyrésze minden ok nélkül bokrosodik meg. Ugy látszik, hogy az állatoknál is lábrakapott az idegesség, mint az már régi divat az embereknek, akik különösen mostanában a legcsekélyebb ok miatt is megvadulnak és szeretnének törni-zuzni és legázolni minden emberi érzést: női erényt, férfi becsületet és megizzadt vagyont.

Három nap alatt három eset városunkban:

Április 20-án egy közeli községből korpóst vásárolni jött be a székely gazda.

A szekérével a ref. templom melletti főtéri részen, a Harai-féle mészárszék előtt állt meg. A lovak egyszerre megbokrosodva, elragadták a szekert. A gazda a lovak közé esett és a kerekék átgázoltak rajta.

A szemtanúk megdöbbenve siettek a gazda segítségére, ki azonban felugrott a földről és szaladt a lovak után. A lábán szenvedett sérüléseket,

Veszedelemnek látszott az április 21-iki eset. Egy helybeli uriaszony aradi urinó rokonával a kat. temetőt látogatta meg. Jövet a Frecska-kertészet előtt haladtak el, ahol az uton egy kejtős fogafuszék állott őrizetlenül. Ötven lépést haladhattak, amikor valami zajra lettek figyelmesek. A lovak bokrosodtak meg és elragadva a szekert, a mezőn átvágtak. A veszedelem pillanata elhárult, a lovak azonban egyszerre megfordultak és egyenesen a két asszony felé rohantak. Oly váratlanul jött ez, hogy más menekülés nem volt, mint, a meredek patakból kinőtt bokorban megkapaszkodni. Itt is azonban veszélyes volt a helyzet, mert a lovak könnyen lesodorkák a mélységbe bokorral együtt, már-már ez a sors várakozott, az aradi uriaszonyka elkészülve a legrosszabbra, így kiáltott fel: Jai a gyermekem! — amikor a lovak a meredeknél megtorpantak és megálltak. A két uriaszony sápadtan engedte el a fa ágait és elizzalmas kaland után tértek haza, soba sem felejtve, hogy milyen közel voltak a halálhoz.

Csütörtökön, ápr. 22-én a posta előtti uton ragadták el a lovak a szekert és vad vágatásban kanyarodtak le a Bessarabescu-utcán. Szerencsére, hogy a fiatal legény erősen fogta a gyeplőket és sikerült megfékezni a lovakat. Senkinek sem történt baja.

Dr. K Kovács István lett a Józsiás és Emília alapítvány új elnöke

Tg.-Săucesc, ápr. 24.

A Józsiás és Emília alapítvány igazgatóság f. hó 19 én népes ülést tartott, melyen az igazgatóság csaknem valamennyi tagja megjelent.

Az ülést dr. Török Andor helyettes elnök nyitotta meg és felhívta az igazgatóságot, hogy a boldog emlékü és nagyérdemű néhai elnök: dr. Diénes Ödön halálával megüresedett alapítványi elnöki állást töltsse be. Az igazgatóság az alapítvány új elnökévé egyhangulag dr. K Kovács István ügyvédet, a Kaszinó elnökét választotta meg.

Ugyanezen az ülésen a jobbadminisztrálás és az alapítványi vagyon fokozottabb gondozása érdekében a titkár-gondnoki állást szétválasztotta és a míg titkár továbbra is Tréger Rezső városi főtisztviselő maradt, a gondoki állásra Bálinth Gyula ny. postafőtiszt. igazg. tagot választották meg.

Ezután letárgyalta az igazgatóság a múlt évi zárszámodásokat, megállapította a jövő évi költségvetést és elhatározták, többek között a sétatéri kioszk bérbeadását is a májusi szezonra.

Megjelent a mezőgazdasági törvény magyar fordítása.

Az Erdélyi Gazdasági Egylet vezetősége abból az elgondolásból indulva ki, hogy a mezőgazdák érdekeit nem csupán gazdasági szakkérdésekben nyújtott felvilágosítással kell szolgálnia, hanem ismertetnie kell velük a mezőgazdaságot érdeklő összes törvényeket és rendeleteket, — ez év elejétől hivatalos lapjának, a „Gazdának” mellékleteként, „Jogi mellékletet” ad ki dr. Asztalos Sándor ügyvéd szerkesztésében. Ennek második száma a mezőgazdasági törvény teljes szövegét és az abban idézett törvények vonatkozó részeit hozza magyar fordításban, teljes körű kiállításban, 104 oldal terjedelemben. A „Jogi melléklet” előfizetési díja évi 60 lej, melynek ellenében két havonként, összesen évi 6 számot ad az Egylet. A mezőgazdasági törvény összevont számként jelent meg. Bolts ára 30 lej, kapható minden könyvkereskedésben, valamint az Erdélyi Gazdasági Egyletnél (Cluj, str. Andrei Mureșan 10.) Vidékieknek 35 lej előzetes beküldése mellett, azonnal szállítja az egyesület.

Négyhetes továbbképző tanfolyam karnagyok részére

Tg.-Săucesc, ápr. 24

Az Országos Magyar Dalosszövetség a következő pályázati hirdetést küldötte meg lapunknak:

A Romániai Magyar Dalosszövetség 1937. július 1-től 31-ig négyhetes karnagy továbbképző tanfolyamot rendez.

Tárgyak: I. Énekgyakorlat (énekítés, hangjegy után, ennek tanítási módszere és zenediktálás)

II. Összhangzattan.

III. Karvezetés.

IV. Énekkari hangszerelés.

V. Zenetörténet.

VI. Zeneesztétika.

VII. Folklore-zene.

A tanfolyamon a következő kategóriák vehetnek részt:

1. A Dalosszövetséghez tartozó dalárdák karnagyai. Ezek fizetnek 200.- lej díjat, illetve ezt helyettük a dalárda fizeti. Ezen karnagyok ellátásáról a Dalosszövetség gondoskodik.

2. A Dalosszövetséghez még nem tartozó dalárdák karnagyai, ha a dalárda írásban kijelenti, hogy féleven belül belép a Dalosszövetségbe. Az ilyen karnagyért a dalárda fizet 200 lej díjat. A karnagy pedig fizeti az ellátási költség felét, azaz 500.- lejt, vagy pedig saját maga gondoskodik ellátásáról.

3. A tanfolyamon részt vehetnek az előbbi kategóriákban föl nem sorolt mindazon egyének, kik magukat a karvezetésben tovább képezni óhajtják. Ezek fizetik a 200.- lej tandíjat és ellátásukról saját maguk gondoskodnak, illetve a szállás és ellátás fejében 1000 lejt fizetnek.

A tanfolyam szabad óráiban Cluj városában található gyűjteményeket, muzeumokat és gyárakat fogjuk bemutatni. A tanfolyam hallgatói részt fognak venni egy kerületi dalosversenyen, mint megfigyelők.

Felkérjük minbázokat, akik e tanfolyamon részt akarnak venni, hogy a felvétel iránti kérelmet legkésőbb f. évi május hó 15-ig adják be erre a címre: Romániai Magyar Dalosszövetség, Cluj, str. Cogălniceanu 7.

A kérvényben fel kell tüntetni azt, hogy a folyamodó melyik kategóriába tartozik s ezt a körülményt az egyház, a dalárda, vagy az intézet vezetősége a kérvény záradékában igazolja.

Cluj, 1037 április 7.

Dr. Incédy-Jokmann Ödön sk

Tárca Bertalan sk

elnök

főtárgy

GAZDASÁGI TANÁCSADÓ.

Târgu-Săucesc, ápr. 24

1 A baromfi és apró háziállattenyésztés felkarolása. A baromfi és apró háziállat, nyul, méh, seiyemhernyó, galamb stb. tenyésztésével túlnyomó részben a kisgazdaközönség foglalkozik. De sokan foglalkoznak olyanok is, akiknek nem a mezőgazdálkodás a főfoglalkozása. Az EGE. Elnöksége a turdai gazdakör kezdeményezésére elhatározta, hogy a jövőben kiterjeszti működését e térre is és hathatósan felkarolja a baromfi és apró háziállattenyésztők érdekeit. E téren már meg is tette az első lépést, elhatározván, hogy az egyesület hivatalos lapjában, a Gazdában, mely ország-résznünk legnagyobb, legelterjedtebb és legjobb, képekkel gazdagon díszített mezőgazdasági szakkalapja, — külön rovatot nyit a baromfi és apró háziállattenyésztés időszakos és szakkérdéseinek a nyilvánosság előtt való megvitatása céljából. Ezenkívül külön szakkészlet állít fel, amelynek tagjai lehetnek mindazok az EGE. tagok, akik az évi 60 L. befizetésére, nyilatkozat aláírásával kötelezik magukat. Az egyesület hivatalos lapját, a Gazdát, az egyesület tagjai tagsági mértékny fejében kapják, külön előfizetési díj nélkül. Tagsági nyilatkozatot készséggel küld a Gazdasági Egyesület (Cluj. Str. Andrei Mureșan 10.)

2 Új eljárás a csibék nevelésénél. Eddig a csibéknek, régi szokás szerint, másfél napig nem adtak eledelt. A németek megállapították, hogy így nagyon sok csibe éhen pusztul, tehát nem igaz az, hogy a csibe a tojásból keltő tápanyag tartalékot hoz magával a világra. A németek emiatt a kikelés után néhány órával enni adnak a csibéknek és pedig a zabpehelyből készült keverlet és a szokásos keverlet. Járványszerű a csirkénél, hogy egymás tollát kezdik tépni s ennek következtében legyengülnek s járványok pusztítanak köztük. Ezt a rossz szokást úgy akadályozhatjuk meg, hogy állandó eleségről gondoskodunk a csirkék számára, de vigyázni kell, nehogy az étel megcsavanyodjék.

3 A vadgesztenye, mint peccsétisz-tító. A vadgesztenyét nemcsak fel lehet használni takarmányozási célokra, hanem forrázatával virágcserepekből ki lehet irtani az ártalmas férgeket is. Ujabban használják peccsétiszításra is. Ennek az eljárása a következő:

A gesztenyét meg kell hámozni. A barna héját vízben meg kell főzni. A főzettel kitűnően lehet peccsétes ruhákat tisztítani. Miután a gesztenyefőzettel a foltos helyet alaposan kimostuk, utána a ruhán visszamaradó vizes foltot többször langyos vízzel átmoszuk. Ilyen módon a legmakacsabb foltok is eltávolíthatók a ruhákból. Különben a vadgesztenye olyan anyagot tartalmaz, amelyik jól habzik és így mosásnál is kitűnően felhasználható.

Előléptetések a városnál.

Tg.-Săucesc, ápr. 24.

A napokban a városnál több előléptetés történt.

Előléptek:

Cosma Romulus II. oszt., hivatalfőnök I. oszt. hivatalfőnökké (sef de serv.)

Dr. Török Zoltán I. oszt. osztályfőnök (sef de secție) II. oszt. hivatalfőnökké (sef de serv.)

Tréger Rezső II. oszt. osztályfőnök I. oszt. osztályfőnökké.

Rohán Johan I. oszt. irodafőnök (sub sef de bir.) II. oszt. irodafőnökké (sef de bir.)

Cosma P. Berta I. oszt. irodaalfőnök II. oszt. iroda főnökké

Szöcs Rozália I. oszt. irodaalfőnök II. oszt. irodafőnökké

Első osztályu irodafőnökök lettek a következő második osztályu alifőnökök:

Lukács József, Bucsa Maria, Olariu Aron és Matei Georghe

Az előléptetésekhez mi is gratulálunk

Egyik ügyfelem keres egyháztól két-száz holdas vármegyénkbeli birtokot. Felvilágosítást dr. Molnár Dénes helybeli ügyvéd ad.

Az öregedés.

Az Orvosi Továbbképzés Központi Bizottsága a Budapesten május 30-án kezdődő orvosi nagygyűlés az öregedés problémájának szenteli. A nagygyűlés főreferense nem kisebb tekintély, mint báró Korányi Sándor, aki „Az öregedés” címmel fogja megtartani előadását.

Aki elmúlt negyvenéves, bizonyára átélt már ilyen baljóslatu pillanatok... Az ember a szívéhez kap, lélekzete akad, verejtékezni kezd... A szív egy nagyot dob, aztán lassu, fenyegető dörömböléssel verődik a bordákhoz... Az ember riadtan hallgatózik, dobhártyáján érzi a vér zakatolását, aztán sápadtan, megkönnyebbülten sóhajt. Nehány másodpercig tartott az egész és az ember másnap odavetve jegyzi meg: „Tegnap egy pillanatra elszédültem, muló rosszullét volt, el kellene menni orvoshoz...”

Mi ez?

Röviden: az öregedés. A gyengülő motor leadja az első figyelmeztetést: vigyázat, nyakunkon az öregedés. Többnyire nem akarunk tudomást venni arról, hogy öregszünk és derek szívünk kötelesség udvarolni a több munkáját, míg egy napon öszerszeroppan a ránehezedő teher alatt. Ilyenkor a megdöbben ismerősök azt szokták mondani: „Ki hitte volna, tegnap még jókedvűen vacsoráztok, aztán lefordult a szék-ről és vége volt.”

Az emberiség történetében az öregedés elleni küzdelem ugyanolyan régi, mint maga az emberiség. Az ember mindig küzdött az öregedés ellen. Vannak, akik azt állítják, hogy az ember nem is a haláltól fél, hanem a megöregedéstől. Nem az állapottól, hanem a folyamattól. Ennek a folyamatnak előrehaladtát pedig kísérteties pontossággal jelzi a szív magatartása.

Az öregedés elleni küzdelem ma már egyre behatódott foglalkoztatja az orvosokat. Grósz Emil egyetemi tanár a következő nyilatkozatban mutat rá a probléma jelentőségére:

— Nemcsak orvosi körökben, hanem a nagyközönség körében is egyre gyakrabban vetődik fel az öregedés elleni küzdelem problémája. Szomorú aktualitást ad ennek a kérdésnek az egyre emelkedő szívhalálozások száma. Ma már a művelt laikus előtt is közismert tény, hogy a szívhalálozások emelkedése tulajdonképpen örvendő körülmény. Az emberi életkor átlaga jelentősen emelkedett és a szívbetegségek az öregkor betegségei. Tehát minél magasabb az emberi életkor átlaga, annál gyakoribbak lesznek a szívhalálozások.

Grósz professzor további nyilatkozata jelzi a probléma általános emberi vonatkozású fontosságát. Sajnos, a szívhalálozások okozta pánikhoz meglehetősen hozzájárulnak a közéleti férfiak szívattakból bekövetkező váratlan halálával foglalkozó egyes tudósítások. Orvosok, de a sajtó higgadtabb tényezői is állandóan küzdenek a veszedelmes elharapózó „szívpánik” ellen. Nem győzik hangoztatni, hogy a szív, a mi leghűségesebb, legkötelességtudóbb szervünk, amely magára vállalja a legnehezebb feladatokat és inkább hibásan dolgozik, mint sehogy.

Valóban bámulatos a szív alkalmazkodó képessége a rárótt feladattal szemben. A chicagói County Hospitalban érdekes és nagyjelentőségű kutatásokat végeztek a szív munkájával kapcsolatban. A szív alkalmazkodóképességének illusztrálására legjellegesebb példa a vadállatok szíve, amely test-súlyukhoz viszonyítva mérhetetlenül nagyobb, mint a háziállatoké. A mezei nyúl szíve háromszor akkora, mint a házinyulé. A ragadozómadarak szívének aránya még szembevetőbb a házi szárnyasokéhoz viszonyítva. Még az igáslo szíve is jelentősen nagyobb a parádésioéhoz viszonyítva.

Mindezek az adatok azt bizonyítják, hogy a szív megizmosodik, ha a rárótt munka megköveteli. A szív meggyengülését tehát tulajdonképpen nem betegségnek, hanem az alkalmazkodóképesség diadalának kell fel-fogni.

Igaz, hogy az öregedés elleni küzdelem a tudomány mai állapontja szerint a szívnél kellene megkezdeni, de az emberiség a legelképzetlenebb eszközökkel kísé-

Páratlan kedvezményeket ad

fogyasztóinak a közkedvelt SZENT GYÖRGY borviz, országgrészünk legegészségesebb és legtisztább ásványvize

Páratlan kedvezményt ad április 24-től kezdve fogyasztói számára a közkedvelt casini „SZENT GYÖRGY” borviz. Mivel a kényszerítő hatások folytán a forráskezelőség kénytelen volt 50 banival a literes üveg árát felemelni, a „SZENT GYÖRGY” vizet névnapja alkalmából új ruhába öltözteti. Az eddigi rajzu, de piros színnel gazdagított címkével ellátott üvegeket hozza forgalomba. Ezentul minden fogyasztó ajándékot kap, mert minden ládában

három olyan üveg lesz elhelyezve, melynél a címke nyeregymentes utalványokat tartalmaz

A címkének azon a részén, ahol a híres Szent György szobor képe látható, az üvegfelőli oldalon — utalványra jogosító — számot talál a fogyasztó. Ezek a különlegesen megjelölt címkék április 24-től augusztus 24-ig bezárólag találhatók az üvegeken, összesen mintegy 1500 db. Minden hónapban egy főnyeremény bocsátanak ki. A főnyeremény tulajdonosa három napi teljes panziót kap a Szent György-forrásnál és oda-vissza utazást, ahol saját meggyőződésére ellenőrizheti, hogy a töltés és dugaszolás minden karos hatása mesztárséges szénsavas eljárásról mentesen történik.

Az egyetlen ásványviz a SZENT GYÖRGY-forrás vize, mely semmilyen bort nem feketít meg. Kapható minden jobb tüzserüzletben és vendéglőben.

— Ára 4.50 lej. —

HIREK

— 1-9-3-7 —
Április
24

—Egy hét időjárása Április 17—24 ig változó, de többnyire borús volt az időjárás. Szél 19-ikét kivéve, minden nap fújt. Leginkább keleti irányból, csak 18 és 20 án volt déli irányú. Általában gyenge és közepes erősségű szél uralkodott s egyszer sem növekedett erősebbre. Eső több rendben esett. 17, 19, 21 és 22 én kisebb mennyiségben, de már 23 án egész nap tartott az eső váltakozó erősséggel. A heti csapadékmennyiség összege 27.3 mm. Csütörtökön d. u. 2 óra 35 perckor több rendben volt menydörgés hallható, ebben az évban először, utána nemsokára esett az eső, ami kevés és apró jég hullással kezdődött. Fagy egész héten nem volt. A hőmérő sem mutatott nagy ingadozást, +6.7 fok alá egyszer sem süllyedt, viszont a 20°C sem érte el. A levegő hőmérsékletének a heti átlaga +10.6°C. Lényeges emelkedést mutat a múlt hetivel szemben, amikor a heti átlag 8.2 volt. A légsúlymérő nagyon keveset változott, 704 és 710 mm. közt mozgott egész héten.

—Magyar íróink sikere Szefeddin Sefket író zenés operettjével, F. László Marcela gyermekoperettjével arattak nagy sikert Clujon. Közelebből többet.

—Ez is hegyen Ez a címe Ujlaky János költő-papnak sajtó alatt levő verses kötetének. Könyvére előjegyezi lépünk szerkesztőségben lehet.

—A szalonzenekar hangversenye Április 17 én tartotta a helybeli Szalon Zenekar jól sikerült hangversenyt a testvérváros közönsége előtt.

—Kaszinói tagok figye mébe A Kaszinó elnöksége közli a tagokkal, hogy több mint 100 új könyvet szerzett be részben ajándékozás, részben vétel útján és az új könyveket már forgalomba is hozta A 4000 kötetes könyvtár minden pénteken délután 2—4 ig nyitva van és a tagok rendelkezésére áll. A Kaszinó Muzeuma is megtekinthető minden vasárnap délután.

—Halálozások Pongrácz Maria 70 éves korában meghalt városunkban Április 21-én volt a temetése. Zöld Árpád cipesz elhunyt 52 éves volt.

—Előkészületek Vásárhelyi püspök fogadtatására Szerdán az egyházmegyei értekezlet foglalkozott a ref. püspök érkezésével kapcsolatos teendőkkal. Lesz presbiteri konferencia, az egyházmegye ref. nőszövetségének gyűlése, előadások stb. Ugyancsak gyűlést tartott a helybeli Ref. Nőszövetség is, melyen a fogadtatás módozatait beszéltek meg. Tegnap délután Benkő Ernő elnökletével a Ref. Férfiszövetség tagjai tartottak megbeszélést.

—Újból az erdőőr Tegnap súlyos sebesülten szállították be a helybeli kórházba Fülöp Sándor 40 éves földmivest Lutoasáról. A földmives az erdőről tért haza fás szekérrel, miközben találkozott Mátyás Józseffel erdőőrrel. Hogy mi történt közöttük, nem lehet tudni. Mintegy 150 lépésnyir lehetett Fülöp Sándor az erdőortól, amikor lövés dördült el és a földmives véresen terült el. A golyó a hátán behatolva, áttört a

Egységes orvosi díjszabás

A helyi orvosok folyó hó 21-én tartott ülésén az alábbi honorarium díjszabással állapították meg ápr. 25-étől kezdődő érvényességgel:

Orvosi vizsgálat rendelőben	80—110 lej
(belső vizsgálat)	
„ „ háznál	100—120 „
„ „ rendelőben éjjel	160 „
„ „ háznál éjjel	200—240 „
Consilium rendelőben nappal	150 „
„ „ háznál „	200—240 „
Vérvizsgálat (W)	200 „
Injekció vérbe v. izomba anyag nélkül	50 „
„ „ bőr alá anyag nélkül	30 „
Vérhajkezelés anyag nélkül	1500 „

Vérhajkezelés anyaggal	2600 lej
Foghúzás	80—200 „
Fogtömés	80—200 „
Aranykorona,	500—700 „
Radioscopia	250—300 „
Radiographia	3—500 „
Rövidhullamu kezelés	2—300 „
Diathermiás keze és	80—120 „
Furunculus—Phlegmone műtétek	2—600 „
Törések ellátása anyag nélkül	400—1000 „
Eicamok ellátása	250—1500 „
Szülések ellátása nappal 500 (kompl. nélkül)	
Szüészeti műtétek	500—2500 „
Videki kiszállítások 250—1000 saját fuvarral	
A beteg részéről előírt fuvarral 20%-al kevesebb	

relte meg az öregedés folyamatát visszafejleszteni. A feljegyzések szerint az első kísérletet Nebukadonozor királyon végezték, akik orvosai úgy akarták megfigyeltetni, hogy éjszaka két fiatal leány köze csomagolták. Úgy vélték, hogy a fiatal emberi testből áradó

iludum megfigyelteti a szervezetet. A régi görög görög is találkoztunk ezzel a felelősséggel. Ők úgy találták, hogy azok a tanítók akik fiait tanították tanítandók és azoknak lehetett szívuk becsületek hirta ok maradnak. (Befejező része a jövő számban)

a máját és a tüdőben akadt meg. Onnan operálták ki a kórházban. Állapota válságos.

— **Sertésenyésztő gazdák.** Sertés állományunk állandó veszélynek van kitéve a folytonosan tartó járványok miatt. Különösen most, a meleg hónapok kezdete előtt kell fokozott védelemről gondoskodjunk.

A VITANUTRIN dezinficiáló sertés tápliszta adagolása ellenállóvá teszi sertéseinket a járványos betegségekkel szemben, növeli az állatok étvágyát és elősegíti a szervezet anyagcseréjét. Leszállított ára dobozonként 40. lei Kapható gyógyszerárakban és kereskedésekben. Főlerakat: Szini Andor gyógyszerháza. Tg.-Săcuesc.

*) **RENDELŐ ATHELYEZÉS.** Dr. Kovács Andor orvosi rendelőjét a Főter 10 sz. alá helyezte át, Szép Ödön és Kézmárky útlelek közötti emeletre. Volt Benkő Sándor-féle ház.

Teniszezők figyelmébe!

A Józsiás és Emília alapítvány igazgatósága tudatja, hogy a sétatéri tenispályák újonnan rendbehozva a játékosok rendelkezésére állnak. Az igazgatóság közölni teszi, hogy csak azok játszhatnak, kik a régebbi díjjal hátrálékban nincsenek, valamint akik az évad fele részletét lefizetik az alapítvány pénztárába jelentkezésük alkalmával, másik felét 1 hónap után.

A tenispályák felügyeletével Fodor B. ill. Mora pályakezelő vannak megbízva, kik csak a lefizetett igazolójegy felmutatása ellenében szolgáltatják ki a felszereléseket. Csak azok játszhatnak, akik szezon díjat befizetve, a jegyeket felmutatják.

A tagdíjak:

Délutáni játékosok 540 lei, délutáni tanulói 360 lei, délelőtti játékosok 330 lei, délelőtti tanulói 220 lei, Családjegy 2 taggal 840 lei, 3 taggal 1080 lei, 4 taggal 1380 lei.

Idegen vendégek személyenként és havonta 200 lei, naponta 20 leit fizetnek. Tg.-Săcuesc, április 19.

Alapítványi igazgatóság:

Neumann Ernő

Románoknak és románul tudóknak

SOK ÉLVEZETET szerez a legjobban szerkesztett

„Buletinul Săptămânii”

képes politikai, szépirodalmi, társadalmi és sport hetilap.

Ára 20 lei.

Kapható a **KOVÁCS-hírlapirodában**

Târgul-Săcuesc.

Értesítés.

Felhívom a nagyérdemű hölgyközönség figyelmét, hogy az

„IDEAL SZALON”-ba

megérkezett a legújabb fajta örök hullámsító tartós ondolláló

villany nélküli gép,

mellyel mindenféle, úgy ősz, mint festett haját ártalmatlanul és veszély nélkül garantálva készítünk.

Vas- és vizondolálás legújabb divat szerint

Speciális hajvágások.

Hajfestés minden színben. Olaj-pakolás Szíves pártfogást kér **Pataky J. fodrász.**

Író és rajzszeretek, iskolai füzetek legolcsóbban szerezhetők be a **KOVÁCS-hírlapirodában**

Állami védjeggyel ellátott öngyújtók egyedüli elárúsítója a **KOVÁCS-HIRLAPIRODA.**

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy a Szép Róbert ur helyén

fűszer és vegyes kereskedést

nyitottam, ahol raktáron tartok mindennemű fűszer, üveg, porcelán és zománc edényt árukat.

Üvegezés és képkeretezés.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri. Tisztelettel

Szabó Gyula.

Megjelent Novák Mária

BABY

szakácskönyve

lényegesen bővített második kiadásának diszes kötete.

Főbb tartalma: 1150 magyar és izletes román és francia recepten kívül tartalmaz a 4 évszakra megfelelően 56 napra hústalan, 84 napra o. hússal vegyes étapot. -o

A mindenki által kedvelt

BABY szakácskönyve

kapható városunkban a Kovács-hírlapirodában

Tisztelettel értesítem a helybeli és vidéki közönséget arról, hogy azon híresztelések, hogy műhelyemet feloszlattam és a városról eltávoztam, nem felel meg a valóságnak, sőt most kaptam a legújabb és legmodernebb divatlapokat 1937—1938-ra, mely után készítek műhelyemben a legkényesebb igényeknek megfelelő

BUTOROKAT

valamint **ÉPÜLET** munkát.

KÉSZ BUTOROK

állandóan kaphatók!

A közönség további szíves pártfogását kérve maradok

TISZTELETTEL:

László Albert

épület és műbutor asztalos

TÂRGUL-SĂCUESC

A MOZI MŰSORA.

Április 24—25-én: szombaton és vasárnap este 9 órakor, vasárnap d. u. 6 órakor

A vérző aréna

nagy cirkuszfilm Jackie Cooperrel

Május 2-án és 4-én vasárnap és kedden este 9 órakor, vasárnap este 9 órakor

Egy éjszakai szerenád.

Franz Grothe zenel. mesteralkotása, melyben énekel a világhírű Helge Roswaenge tenorista, Herman Spielman, Paul Henkel Paul Westermeyer Jakob Tiedkevel

Május 3—5—6-án, Hétfő d. u. 6, Hétfő, Szerda és csütörtök este 9 órakor

A fekete szoba titka (Várkastély a Kárpátokban)

Boris Karlof szenzációs filmje.

Minden alkalommal friss Híradó.

No. G. 167/1937.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 167/1937 a Judecătoriei mixte Târgul-Săcuesc în favoarea reclamantei Szabó Meria domiciliat în comuna Turia reprezentat prin avocatul Dr. Solyom Miklós avocat din Târgul-Săcuesc pentru încasarea creanțe de 1960 Lei capital și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 28 luna Aprilie anul 1937 la orele 15 p. m. la fața locului în com. Turia Caset No. 190 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 2 scoafe albe mari, 1 cal roscat, 1 cal negru roscat, 1 pereche de hamuri, 1 căruța cu oști de fier, 2 scaune de piele pentru căruța, 1 trior vechiu de fier, și 1 plug de fier în valoare de 9100 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare, Trg.-Săcuesc, la 7 Aprilie 1937.

Zenghca port. del

No. G. 1377/1937. exec.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică, că în baza deciziei No. G. 1377/1937 a Judecătoriei mixte Tg.-Săc. în favoarea următoarei Mănya Irina domiciliat în orașul Trg.-Săcuesc repr. prin adv. Dr. Molnár Dénes din Trg.-Săcuesc pentru încasarea creanțe de 1,500 Lei și acc. lei cap. și acces. lui se fixează termen de licitație pe ziua de 28 Aprilie 1937 orele 4 p. m. la fața locului în orașul Trg.-Săcuesc, srt Gh. Basarabescu 21 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 (un) toalet galben, 1 (un) harmoniu, 1 (un) tablou cu rama aurită, 1 (un) sezlon cu valoare de 15.000 Lei.

In caz de nevoi și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcuesc, la 16 Aprilie 1937.

C. Popescu port. del

Nagy választék

1/2 és 1

PENGŐS REGÉNYEK

a **KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN**

A város hivatalos hirdetésményei:

No: 1859/1937.

Primăria Orașului Trg.-Săcuesc.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 29 Aprilie 1937, ora 10 a. m. Primăria orașului Trg.-Săcuesc va ține a doua licitație publică pentru vânzarea unei părechi de cai.

Prețul de strigare este Lei 14,000

Licitatia se va ține la oborul de vite din Trg.-Săcuesc în conformitate cu dispozițiile legilor Cont. Publică și administrative,

Târgul-Săcuesc, la 19 Aprilie 1937.

Președ. Com. Int: ss. A. Andrási.

Secretar șef de serviciu ss. R. Cosma

Hirdetmény

Közönség tesszük, hogy folyó hó 29-én d. e. 10 órakor tartjuk a második árverést egy pár ló eladására, a baromvásártéren.

Primaria.

Primăria Orașului Trg.-Săcuesc

No: 1860/1937.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 29 Aprilie 1937 ora 9 a. m. Primăria orașului Trg.-Săcuesc va ține a doua licitație publică pentru darea în întreprindere a lucrărilor de fierarie necesare în cursul anului 1937/38.

Valoarea lucrărilor este cca Lei 20,000

Garanția provisorie este 5 la su'a.

Licitatie se ține în conformitate cu dispozițiile legilor Cont. Publ. și Administrative.

Târgul-Săcuesc, la 16 Aprilie 1937.

Președ. Con. Int: ss. A. Andrási.

Secretar șef de serviciu ss. R. Cosma

Hirdetmény.

Közönség tesszük, hogy a városnál 1937/38-évi szükségelt kovácsmunkálatokra folyó hó 29-én d. e. 9 órakor a második árlejtést tartjuk.

Primaria.

— Felkérjük előfizetőinket az esedékes előfizetési díjaik minél előbbi befizetésére.